

## ١ بيان الهوية

## معرف المنتج

الاسم التجاري **CA80HA Reagent RK**

رقم البند CY80HA\_aktiv

الاستخدامات المحددة المتعلقة بالمادة أو المخلوط والاستخدامات التي لا ينصح بها لا تتوافر مزيد من المعلومات المتاحة ذات الصلة

استخدام المادة / المخلوط مواد كيميائية معملية

معلومات تفصيلية عن المورد وصحيفة بيانات سلامة المادة

الصانع / المورد:

Endress+Hauser

Conducta GmbH+Co. KG

Dieselstraße 24

D-70839 Gerlingen

معلومات إضافية يمكن الحصول عليها من:

Phone: +49 (0)7156 209-117

Fax.: +49 (0)7156 209-222

E-Mail: MSDS.pcc@endress.com

رقم هاتف الطوارئ +966114427604

## ٢ بيان الخطورة \*

تصنيف المادة أو المخلوط



تأكل

H314 يسبب حروقاً جلدية شديدة وتلفاً شديداً للعين

H318 يسبب تلفاً شديداً للعين

H303 قد يضر إذا ابتلع

عناصر الملصق

عناصر ترميز النظام العالمي المتوافق GHS المنتج مصنف وموسم وفق النظام العالمي المتوافق (GHS)

الرسوم التوضيحية للمخاطر GHS05

إشارة تحذيرية خطر

تحديد المواد الخطرة لوضع مكونات الملصقات

2-أمينو - 2 - ميثيل بروبان - 3,1 - ديول

تصريحات حول المخاطر

قد يضر إذا ابتلع

يسبب حروقاً جلدية شديدة وتلفاً شديداً للعين

البيانات التحذيرية

في حالة السقوط على الجلد (أو الشعر): تخلع جميع الملابس الملوثة فوراً. يشطف الجلد بالماء [أو الدش].

في حالة دخول العينين: تشطف باحتراس بالماء لعدة دقائق. تترع العدسات اللاصقة، إذا كانت موجودة وكان ذلك أمراً سهلاً. يستمر الشطف.

اتصل بمركز السموم / الطبيب فوراً

معالجة خاصة (انظر على بطاقة الوسم).

يخزن في مكان مغلق بمفتاح.

التخلص من المحتويات / الحاوية وفقاً للوائح المحلية / الإقليمية / الوطنية / الدولية.

المخاطر الأخرى

نتائج تقييم الثبات والتراكم البيولوجي والسمية (PBT) ، وشدة الثبات وشدة التراكم البيولوجي (vPvB)

الثبات والتراكم البيولوجي والسمية (PBT) غير قابل للتطبيق

وشدة الثبات وشدة التراكم البيولوجي (vPvB) غير قابل للتطبيق

## ٣ التركيب/معلومات عن المكونات \*

الخواص الكيميائية : الخلائط

الوصف مخلوط من المواد المدرجة فيما يلي مع مواد إضافية غير خطيرة

## الاسم التجاري CA80HA Reagent RK

(يتبع في الصفحة ١)

مكونات خطرة	
٢٠-١٠ %	2-أمينو - 2 - ميثيل بروبان - 3،1 - ديول السمية الحادة - فموي - فنة ٣, H301; تأكل/تهيج الجلد - فنة باء ١, H314; تلف/تهيج العين - فنة ألف ٢, H319; السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) - فنة ٣, H335
٢٠-٥-١ %	كلوريد البوتاسيوم السمية الحادة - فموي - فنة ٥, H303
١٥ %	خليط التفاعل المكون من 5 كلورو 2-ميثيل 2-إيزوثيازول-3-واحد و 2-إيزوثيازول-3-واحد (Bayport (> 92% - إجراء 1)؛ إجراء 3)؛ السمية الحادة - فموي - فنة ٣, H301; السمية الحادة - جلدي - فنة ٢, H310; السمية الحادة - استنشاق - فنة ٢, H330; تأكل/تهيج الجلد - فنة جيم ١, H314; تلف/تهيج العين - فنة ١, H318; الخطورة على البيئة المائية - الخطورة القصيرة الأمد (الحادة) - فنة ١, H400 (M=100); الخطورة على البيئة المائية - الخطورة الطويلة الأمد (المزمنة) - فنة ١, H410 (M=100); التحسس - الجلدي - فنة ألف ١, H317

معلومات إضافية بالنسبة للكلمات المدرجة في عبارات الخطورة راجع البند ١٦

## ٤ تدابير الإسعاف الأولي \*

## وصف إجراءات الإسعافات الأولية

معلومات عامة انزع أي ملابس ملوثة بالمنتج فوراً

بعد الاستنشاق في حالة فقدان الوعي ضع المريض بوضع جانبي ثابت لنقله

بعد ملامسة الجلد

الغسل الفوري بالماء والصابون والشطف جيداً

يشطف فوراً بالماء

بعد ملامسة العين تشطف العين وهي مفتوحة لعدة دقائق تحت الماء الجاري. ثم يتم استشارة الطبيب

بعد ابتلاع المادة اشرب كمية وافرة من الماء واستنشق الهواء النقي. واستدعي الطبيب فوراً

معلومات لأجل الطبيب

الاعراض والآثار الأكثر أهمية، الحادة والمتأخرة لا يوجد مزيد من المعلومات المتاحة ذات الصلة

الدلالة للحاجة لأي رعاية طبية فورية وعلاج خاص لا توجد المزيد من المعلومات المتاحة ذات الصلة

## ٥ تدابير مكافحة الحريق \*

وسائل اخماد الحريق

الأدوات المناسبة لإخماد الحريق استخدام طرق اطفاء الحريق مناسبة للظروف المحيطة.

أدوات اخماد الحريق غير المناسبة لأغراض السلامة لا توجد معلومات

مخاطر معينة ناشئة عن المادة أو المخلول أثناء التسخين أو في حالة الحريق تنتج غازات سامة

نصائح لرجال الإطفاء لا يوجد مزيد من المعلومات المتاحة ذات الصلة

معدات الوقاية جهاز وقاية للحم والجهاز التنفسي

## ٦ تدابير مواجهة التسرب العارض \*

التدابير الوقائية الشخصية، معدات الوقاية وإجراءات الطوارئ

ارتد جهاز وقاية التنفس

ارتدي جهاز الحماية. أبق الأشخاص غير المحميين بعيداً

ارتد ملابس واقية

التدابير الوقائية البيئية

يخفف بكمية وفيرة من الماء.

لا تسمح بوصولها إلى أنظمة الصرف الصحي/المياه السطحية أو الجوفية

طرق ومواد الاحتواء والتنظيف

قم بامتصاص بمادة ربط سائلة (رمل، دياتوميت، روابط حمض، روابط عالمية، نشارة خشب)

استخدام مواد إزالة المفعول

تخلص من المادة الملوثة ككفايات وفقاً للبند ١٣.

تأكد من التهوية كافي

الإشارة أو الرجوع إلى أقسام أخرى

انظر البند ٧ للمعلومات عن التعامل الآمن

انظر البند ٨ للمعلومات عن تجهيزات الوقاية الشخصية

(يتبع في الصفحة ٣)

## الاسم التجاري CA80HA Reagent RK

(يتبع في الصفحة ٢)

انظر البند ١٣ للمعلومات عن التخلص من المادة

## \* ٧ المناولة والتخزين

التدابير الوقائية للتعامل الآمن  
تأكد من التهوية / التنفس الجيد في مكان العمل.  
امنع تشكل الرذاذ  
معلومات عن اندلاع الحريق - والوقاية من الانفجار أبق جهاز الوقاية التنفسي متاحاً

التخزين  
متطلبات الواجب توافرها في أماكن التخزين وأوعية التخزين لا توجد متطلبات خاصة  
معلومات عن التخزين في مكان تخزين واحد مشترك غير مطلوب  
معلومات إضافية عن شروط التخزين أبق الحاوية محكمة الإغلاق  
فئة التخزين 8 B  
الاستخدام (الاستخدامات) النهائية المحددة لا توجد معلومات أخرى متاحة ذات صلة

## \* ٨ ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

معلومات إضافية عن تصميم المرافق الفنية لا توجد بيانات إضافية، انظر البند ٧  
مؤشرات التحكم  
المكونات ذات القيم المحددة التي تتطلب المراقبة في مكان العمل  
لا يتضمن هذا المنتج أي كميات ذات صلة من المواد ذات قيم حرجة والمتوجب مراقبتها في مكان العمل.

مستويات عدم التأثير المستمدة (DNELs)		
CAS: 7447-40-7 كلوريد البوتاسيوم		
٩١ مغم/كغم/bw/d (مستهلك) (تأثير منتظم)	DNEL على المدى الطويل	فموي
٤٥٥ مغم/كغم/bw/d (مستهلك) (تأثير منتظم)	DNEL على المدى القصير	
٣٠٣ مغم/كغم/bw/d (عامل) (تأثير منتظم)	DNEL على المدى الطويل	جلدي
١٨٢ مغم/كغم/bw/d (مستهلك) (تأثير منتظم)	DNEL على المدى القصير	
٩١٠ مغم/كغم/bw/d (عامل) (تأثير منتظم)	DNEL على المدى القصير	
٩١٠ مغم/كغم/bw/d (مستهلك) (تأثير منتظم)	DNEL على المدى القصير	قابل للاستنشاق
٥,٣٢٠ مغم/كغم/٣م (عامل) (تأثير منتظم)	DNEL على المدى القصير	
١,٣٦٥ مغم/كغم/٣م (مستهلك) (تأثير منتظم)	DNEL على المدى الطويل	
١,٠٦٤ مغم/كغم/٣م (عامل) (تأثير منتظم)	DNEL على المدى الطويل	
٢٧٣ مغم/كغم/٣م (مستهلك) (تأثير منتظم)	DNEL على المدى الطويل	
تراكيز عدم التأثير المتوقعة (PNECs)		
CAS: 7447-40-7 كلوريد البوتاسيوم		
PNEC		٠.١ مغم/لتر (مياه عذبة)

معلومات إضافية استخدمت القوائم السارية أثناء الصنع كقوائم أساسية

## ضوابط التعرض

## معدات الوقاية الشخصية

إجراءات وقائية وصحية عامة  
أبقها بعيدة عن المواد الغذائية، والمشروبات والأغذية  
قم فوراً بإزالة كافة الملابس الملوثة والملطخة  
غسل اليدين قبل الاستراحة أو عند نهاية العمل  
تجنب ملامسة العين  
تجنب ملامسة العين و الجلد

## حماية الجهاز التنفسي

في حالة التعرض القصير أو التلوث المنخفض يستخدم جهاز ترشيح التنفس. في حالة التعرض الشديد أو المطول يستخدم جهاز حماية تنفس مستقل

## حماية اليدين

قفازات واقية



(يتبع في الصفحة ٤)

## الاسم التجاري CA80HA Reagent RK

(يتبع في الصفحة ٣)

لتجنب مشكلات الجلد قلل من ارتداء القفازات لأدنى حد  
استخدم فقط القفازات الحامية من المواد الكيميائية التي تحمل الرمز (متوافق أوروبياً) CE من الفئة III  
ينبغي أن تكون مادة القفاز كثيفة ومقاومة للمنتج / المادة / المستحضر.

## المادة المصنوع منها القفازات

مطاط نتريل، NBR

مطاط طبيعي NR

لا يعتمد اختيار القفازات المناسبة فقط على المادة ولكن أيضاً على علامات أخرى للجودة والتي تختلف من صانع لآخر. وبما أن المنتج هو مستحضر  
من مواد مختلفة، لا يمكن حساب مقاومة مادة القفاز مسبقاً بالتالي ينبغي فحصها قبل الاستخدام.

زمن الاختراق للمادة المصنوع منها القفازات ينبغي إيجاد زمن النفاذ الدقيق من قبل صانع القفازات الواقية وينبغي التقيد به

## حماية العين

النظارات الواقية محكمة الغلق



حماية الجسم ملابس وقائية للعمل

## ٩ الخواص الفيزيائية والكيميائية

معلومات عن الخواص الفيزيائية والكيميائية الأساسية

## معلومات عامة

المظهر:

الشكل:

اللون

الرائحة

عتبة الرائحة

قيمة الـ pH الهيدروجيني أو درجة الحموضة (pH) عند ٢٠ °س ٨.٥٥

## تغير الحالة

درجة الذوبان/ مجال الذوبان

درجة الغليان / مجال الغليان

غير محدد

١٠٠ °س

غير قابل للتطبيق

غير قابل للتطبيق

المنتج لا يشتعل ذاتياً

لا يشكل المنتج خطر الانفجار

غير محدد

نقطة الوميض

قابلية الاشتعال (صلب، غازي) (Flammability)

الاشتعال الذاتي

خطر الانفجار

## حدود الانفجار

الصغرى

العليا

غير محدد

غير محدد

٢٣ هكتوبيسكال

ضغط البخار عند ٢٠ °س

الكثافة

الكثافة النسبية

كثافة البخار

معدل التبخر

غير محدد

غير محدد

غير محدد

غير محدد

الذوبان في / الامتزاج مع

ماء

قابل للامتزاج كلياً

غير محدد

معامل التوزيع (ن-اوكتانول / ماء):

اللزوجة:

الدينامكية:

الحركية:

غير محدد

غير محدد

(يتبع في الصفحة ٥)

## الاسم التجاري CA80HA Reagent RK

(يتبع في الصفحة ٤)

محتوى المذيب:

ماء

٪ ٨٧.١

معلومات أخرى:

لا يتوافر مزيد من المعلومات ذات الصلة

## ١٠ الاستقرار الكيميائي والقابلية للتفاعل

التفاعلية لا تتوافر مزيد من المعلومات ذات الصلة

الثبات الكيميائي

التفكك الحراري / الظروف الواجب تجنبها غير قابل للتحلل إذا تم استخدامه وفقاً للمواصفات

امكانية التفاعلات الخطرة لا يوجد تفاعلات خطر معروفة

الحالات التي يجب تجنبها لا تتوافر مزيد من المعلومات المتاحة ذات الصلة

المواد المتعارضة لا تتوافر مزيد من المعلومات المتاحة ذات الصلة

منتجات التحلل الخطرة لا توجد منتجات انحلال خطرة معروفة

## \* ١١ المعلومات السمية

معلومات عن التأثيرات السمية

السمية الحادة

قيم الجرعة القاتلة/التركيز القاتل LD/LC50 المتعلقة بتصنيف
CAS: 115-69-5 - 2-امينو - 2 - ميثيل بروبان - 3-1 - ديول
فموي   ج ٥٠ ق   ١٤٠ مغم/كغم (الفار)
CAS: 7447-40-7 كلوريد البوتاسيوم
فموي   ج ٥٠ ق   ٢,٦٠٠ مغم/كغم (الفار)

آثار المهيجة الأساسية

تآكل الجلد / تهيج الجلد تأثير كاو على الجلد والاعشبة المخاطية

الأضرار الخطيرة على العين / التهيج

تأثير كاو قوي

تهيج قوي مع خطر ضرر العين القوي

حساسية الجهاز التنفسي أو الجلد لا يوجد آثار تحسسية معروفة

المعلومات السمية الإضافية

يبين المنتج المخاطر الاتية وفقاً لطريقة حساب إرشادات تصنيف الاتحاد الأوروبي EU العامة للمستحضرات الصادرة في النسخة الاخيرة.

أكّال

مهيج

سيؤدي الابتلاع إلى تأثير كاو وقوي على الفم والحنجرة وخطورة انتقاب البلعوم والمعدة

## \* ١٢ المعلومات الإيكولوجية

السمية

السمية للأحياء المائية لا يتوافر مزيد من المعلومات ذات الصلة

الثبات والتحلل لا يتوافر المزيد من المعلومات ذات الصلة

السلوك في النظم البيئية

التراكم الحيوي الكامن لا يتوافر المزيد من المعلومات ذات الصلة

الانتشار في التربة لا يتوافر المزيد من المعلومات ذات الصلة

معلومات بيئية إضافية

الملاحظات العامة

خطر على الماء من الفئة ١ (اللوائح الالمانية) (تقييم ذاتي) : خطر طفيف على الماء.

لا تسمح للمنتج غير المخفف أو كميات كبيرة منه بالوصول إلى المياه الجوفية، المجرى المائي أو نظام الصرف الصحي.

لا ينبغي أن يصل إلى مياه المجاري أو الصرف الصحي بالتخلص منه بشكل غير مخفف أو غير معادل

نتائج تقييم الثبات والتراكم البيولوجي والسمية (PBT)، وشدة الثبات والتراكم البيولوجي (vPvB)

الثبات والتراكم البيولوجي والسمية (PBT) غير قابل للتطبيق

شدة الثبات والتراكم البيولوجي (vPvB) غير قابل للتطبيق

التأثيرات الضارة الأخرى لا تتوافر أي معلومات ذات الصلة

(يتبع في الصفحة ٦)


## الاسم التجاري CA80HA Reagent RK

(يتبع في الصفحة ٥)

## ١٣ الاعتبارات المتعلقة بالتخلص من النفايات

طرق معالجة النفايات  
التوصيات لا ينبغي أبداً التخلص منها مع النفايات المنزلية. لا تسمح للمنتج أن يصل الى نظام الصرف الصحي.  
التعبئة غير النظيفة  
التوصيات ينبغي التخلص منها وفقاً للوائح الرسمية  
عوامل التنظيف الموصى بها الماء، عند الضرورة مع مواد التنظيف.

## \* ١٤ المعلومات المتعلقة بالنقل

UN1760	رقم الأمم المتحدة IMDG, IATA
CORROSIVE LIQUID, N.O.S. (2-amino-2-methylpropane-1,3-diol)	الاسم الرسمي للنقل البحري المحدد من قبل الأمم المتحدة المدونة البحرية الدولية للبضائع الخطرة (IMDG)
Corrosive liquid, n.o.s. (containing 2-amino-2-methylpropane-1,3-diol)	اتحاد النقل الجوي الدولي (IATA)
	رتبة (رتب) خطورة النقل IMDG, IATA
	
٨ مواد أكلة ٨	الفئة بطاقة وسم مجموعة التعبئة IMDG, IATA
III غير قابل للتطبيق تحذير مواد أكلة ٨٠	الخطورة البيئية: الاحتياطات الخاصة المتعلقة بالمستعمل كود الخطر كيمرلر (Kemler): رقم تعقب خدمة البريد المستعمل (EMS): مجموعات العزل فئة المخزن كود المخزن
F-A,S-B Alkalis A	النقل في شكل سوانب وفقاً للمرفق الثاني باتفاقية ماربول (MARPOL) ومدونة IBC
SW2 (رمز التخزين ٢) تخزن بعيداً عن أماكن المعيشة غير قابل للتطبيق	النقل / معلومات إضافية
٥ لتر الكود: E1 أقصى كمية صافية لكل عبوة داخلية: ٣٠ مل أقصى كمية صافية لكل عبوة خارجية: ١٠٠٠ مل UN 1760 (سائل أكال، 2) -N.O.S. -أمينو - 2 - ميثيل بروبان - 3,1 - ديول, 8, III	المدونة البحرية الدولية للبضائع الخطرة IMDG كميات محدودة (LQ) كميات مستثناه (EQ) "اللائحة التنظيمية النموذجية" الأمم المتحدة

## \* ١٥ المعلومات التنظيمية

أنظمة السلامة والصحة والأنظمة البيئية / التشريعات الخاصة بالمادة أو المخلوط  
عناصر ترميز النظام العالمي المتوافق GHS المنتج مصنف وموسم وفق النظام العالمي المتوافق (GHS)  
الرسوم التوضيحية للمخاطر GHS05  
إشارة تحذيرية خطر

مكونات تحديد المخاطر للوسم  
2-أمينو - 2 - ميثيل بروبان - 3,1 - ديول

(يتبع في الصفحة ٧)

## الاسم التجاري CA80HA Reagent RK

(يتبع في الصفحة ٦)

## بيانات المواد الخطرة

قد يضر إذا ابتلع

يسبب حرقاً جلدياً شديداً وتلفاً شديداً للعين

## البيانات التحذيرية

في حالة السقوط على الجلد (أو الشعر): تخلع جميع الملابس الملوثة فوراً. يشطف الجلد بالماء [أو الدش].

في حالة دخول العينين: تشطف باحتراس بالماء لمدة دقائق. تترع العدسات اللاصقة، إذا كانت موجودة وكان ذلك أمراً سهلاً. يستمر الشطف.

اتصل بمركز السموم / الطبيب فوراً

معالجة خاصة (انظر على بطاقة الوسم).

يخزن في مكان مغلق بمفتاح.

التخلص من المحتويات / الحاوية وفقاً للوائح المحلية / الإقليمية / الوطنية / الدولية.

توصيات رقم ٢٠١٢/١٨ / الاتحاد الأوروبي

مواد تسمى بالمواد الخطرة - مرفق ١ لم يتم إدراج أي من المكونات

## اللوائح الوطنية

فئة الخطورة المانوية خطر على الماء من الفئة ١ (تقييم ذاتي): خطورة طفيفة على الماء

تقييم السلامة الكيميائية لم يجرى تقييم السلامة الكيميائية

## ١٦ معلومات أخرى

هذه المعلومات مبنية على معرفتنا الحالية. ومع ذلك، لا يشكل هذا ضماناً لأية مميزات منتج معين ولا تؤسس علاقة تعاقدية سارية قانونياً.

## عبارات ذات صلة

H290 قد يكون أكالاً للفلزات

H301 سمي إذا ابتلع

H303 قد يضر إذا ابتلع

H310 مميت إذا تلامس مع الجلد

H314 يسبب حرقاً جلدياً شديداً وتلفاً شديداً للعين

H317 قد يسبب تفاعلاً للحساسية في الجلد

H318 يسبب تلفاً شديداً للعين

H319 يسبب تهيجاً شديداً للعين

H330 مميت إذا استنشق

H335 قد يسبب تهيجاً تنفسياً

H400 سمي جداً للحياة المانوية

H410 سمي جداً للحياة المانوية مع تأثيرات طويلة الأمد

القسم الذي يصدر صحيفة بيانات السلامة SDS PCC-TWRC

الاتصال MSDS.pcc@endress.com

## الاختصارات والمختصرات

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the

International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 المانوية

LD50: Lethal dose, 50 المانوية

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

البيانات المقارنة بالنسخة السابقة المعدلة